

Třebíč 25. 1. 1971

Bien cher Édouard,

aujourd'hui je T'envoie avec le même courrier dans un paquet 15 lithos, ⁴ dessins préparatoires et 4 petits découpages pour l'invitation. Dans huit jours je T'enverrai les autres 15 lithos, 3 dessins préparatoires et 8 photographies d'une action /"Verse^z d'une ligne sur neige - il s'agit d'un grand dessin "topologique"/ - c'est pour Phases 3, je pense que cette documentation est assez intéressante.

Le recueil de poèmes de Stefan Žáry n'est pas mal, à mon avis un peu influencé par Nezval, mais on peut trouver dedans des vrais poèmes.

Le cas Effenberger: Vratislav ^{était} attaqué par Schuster à cause d'un article de Effenberger, ^{mais pas signé/} sur Surréalisme en Tchécoslovaquie dans Opus, malheureusement je ne connais pas cet article ... Je ne peux pas aussi éclaircir précisément la position actuelle de V. E. vis-à-vis des autres surréalistes, quant à Phases, il pense que nous sommes très ouvertes, mais il m'avait dit avant six ou sept semaines à Prague qu'il n'est pas contre une collaboration avec Phases. Ne veux-tu lui écrire directement? En tous cas c'est une personne honnête et maintenant dans des conditions personnelles très graves, mauvaises ...

J'ai refusé aussi envoyer à Budík mes poèmes pour Gradiva, j'ai lui envoyé par l'intermédiaire de A. Marenčin ^{un} ami de Budík/ seulement mes réponses sur une enquête.

Merci beaucoup, mon cher, pour la maquette pour le catalogue et tous les soins.

Affectueusement et peut-être vraiment à bientôt!

Lechislav

PS Effenberger
a des réserves à l'égard de
Golyscheff, Jenušik, Sedláček etc.